

ISSN 1605-2404

中華民國 太平洋企業論壇簡訊

8 月號
2012年8月出刊

發行所：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會 創刊日期：民國八十五年一月

發行人：洪德生 總編輯：邱達生 主編：黃暖婷

地址：台北市德惠街16-8號7樓 電話：(02) 2586-5000 傳真：(02) 2594-6528

PECC 網址：<http://www.pecc.org> CTPECC 網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



國內
郵資已付

本月 焦點

2012年亞太事務青年培訓營紀實

■ 黃曉青、黃暖婷

自2008年起，太平洋經濟合作理事會中華民國委員會(CTPECC)每年均舉辦亞太事務青年培訓營，協助青年深入瞭解國際議事進行方式，提供青年同好互動平台。藉由亞太事務相關課程及實務相關技能之培訓，厚植青年實際參與國際活動之能力，並藉此擴大青年國際視野，踴躍參與國際活動，進而提昇我國地位與形象。

本營隊至今已堂堂邁入第五屆，規模也擴張至100人，然而同學報名仍然踴躍，今年度錄取率僅達28.33%。此外，自2011年起，營隊期間固定舉辦Model APEC (SOM)，以模擬APEC資深官員會議之方式，輔以相關講習與互動課程，並從中遴選優秀學員擔任我國APEC青年代表，參與APEC活動。

● 開幕致詞：CTPECC洪德生董事長

本年度開幕致詞中，CTPECC洪德生董事長表

示：全球化與網際網路的發展，幫助了許多商品、資源與資訊流通的速度加快，使得任何地區無論發生什麼事情，其影響程度都比以前更大。金融海嘯之後，全球競爭態勢有相當的轉變，呈現「不均衡」的發展；過去許多國家依賴歐美國家的需求，推動國內產業經濟的發展，但金融海嘯後，歐美國家經濟成長的速度，低於亞洲與新興國家，使得全球經濟成長的動力，移往新興國家；尤其是亞洲新



本期重要內容

- ◎ 2012年亞太事務青年培訓營紀實
- ◎ 2012年亞太事務青年培訓營—Model APEC(SOM) 心得分享
- ◎ 緬甸的醫療產業現況分析



CTPECC洪德生董事長



台經院國際處廖舜右顧問



台大政治系蕭全政教授

興國家，是經濟成長的主要動力。

由於市場整合所有原料、產品、人力資源與資金的流通，若流通的速度與層次如果更透明，生產與消費效率會更高，所以經濟發展過程離不開貿易的自由化與便捷化，然而對於原先產業較為落後的地方來說，市場若一開放，將因本國產品競爭力較差，而面臨不利。因此，短期內政府必須考量的問題，是如何幫助受傷害的產業，但是長期來說，貿易自由化與便捷化的好處還是多於壞處。成立於1989年的APEC，其宗旨就是促進會員體的經貿合作，並且互相學習、分享經驗，帶領所有會員體邁向中長期提昇競爭力的方向，達到共贏、共享的目的。

生活在這個充滿危機的時代並不容易，但是危機常常也是轉機，洪董事長也勉勵學員們把握機會，希望營隊課程使學員能在危機意識中，抓住自己的機會。

● 第一場次：區域經濟整合與亞太經合會介紹

◎ 台經院國際處廖舜右顧問：四個分析角度、六個方案看亞太區域經濟整合

廖顧問首先由以下四個分析角度來看多元複雜的亞太區域經濟整合：

- － 上下：區域化與區域主義
- － 左右：大陸與海洋勢力
- － 前後：整合進程與速度
- － 大小：經濟規模

首先在上下的部份，廖顧問區別了「區域化」與「區域主義」的不同：區域化(regionalization)為地理鄰近區域內國家的發展聯結，經由自然的政治和經濟互動作用，產生由下而上(bottom-up)的

運作模式；區域主義(regionalism)則強調由國家所主導的由上至下(top-down)運作模式，產生一個功能性的區域認同，兩者主要差異在於「由下至上」與「由上至下」，或「自然」與「人為」發展(功能與新功能主義)。

區域化與區域主義的應用，則可見諸歐洲與亞太的比較。目前區域整合程度最高的歐洲與亞太地區，不難發現長期以來，歐洲整合過程可視為區域化與區域主義同時進行：二次大戰之前，歐洲已經經歷了長期的區域化過程，而在二次大戰之後，由煤鋼共同組織到如今的歐盟，則是歐洲區域主義的進展。相對來說，亞太區域則缺乏歷史文化共同背景，難以出現由下至上的自然認同型塑過程，但各國均有推動整合的共識，因此區域主義的引導甚為關鍵。

在正式論及區域主義之前，廖顧問先提到東亞地區的「結構因素」，亦即是什麼樣的力量主導著亞太地區的整合。在近代主權國家形塑之前，並沒有明顯的亞太概念，當時的東亞國家都是典型的大陸勢力，而十七世紀西力東漸之後，科技的力量引進西方主權國家力量，海洋勢力出現。回顧1840年代的鴉片戰爭，直到如今的中美G2對峙，不難發現即便起因、結構與對峙國家不同，但「大陸」與「海洋」的對抗格局至今不變，而這樣的海陸對峙結構，即衍生出四種不同的區域主義：東協主義、亞太主義、大陸型東協主義，以及海洋型亞太主義。

以東協為核心推動的東協主義，希望能以東協為軸心，然後再以加一、加三…等方式擴張出去；以美國為核心的亞太主義，特色在於將亞洲太平洋一體化，以建構美國在亞太地區種種活動的正當性。大陸型的東亞主義以中國大陸為首，希望能夠

排除美國，並把東協整合到自己的架構當中；海洋型的東亞主義則以日本為首，與中國大陸帶領的大陸型東亞主義最大的差異，在於海洋型東亞主義不排除美國在東亞地區部分或全部的參與。

由這四大主義，廖顧問依次檢視了東協、東協加三、東協加六、APEC、跨太平洋戰略經濟夥伴關係協定(Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement, TPP)與日中韓自由貿易協定等六個正在發展中，彼此呈現競爭性連動關係的區域經濟整合模式的GDP、總出口量與貿易依存度，及其各自的進展。廖顧問認為：區域整合向為政治與經濟因素互動的結果；就經濟角度而言，我國面對順勢而為或力爭上游的選擇，而就政治角度而言，我國則面對走向陸地或迎向海洋的選擇。既然「自由化」是參與區域整合的必要條件，我國應參考新加坡與韓國案例，走出「上下兼顧，海陸並進」的道路。

◎ 台大政治系蕭全政教授：「海陸對峙」與「全球化」影響我國生存發展選擇

蕭教授認為廖顧問所提出的四個面向，將1980年代以來，把亞太政經合作的構想，做了非常活潑且具有原創性的分析，但值得注意的是，對於國際政治的現實，除了理論性的關心之外，也應該延伸至現實生活的層面。

亞太地區經濟合作的問題，最後仍與我國的生存與發展有關，而在廖顧問提出的分析中，「左右」是我們最應該關心的問題：海洋與陸地國家本來的生存發展策略就不同，所以經濟合作組織的形式與戰略也因此有所不同，而廖顧問剛剛提到的各種經濟合作方案，也可以分成海、陸兩類。ASEAN++大致可說是歐亞大陸國家為主的經濟合作，相對而言TPP與FTAAP則反應了海洋國家的想法。所以這樣的海陸格局，會是影響我國參與東亞地區經濟合作最重要的關鍵。

二次大戰後，東西冷戰的格局，以及之後亞太地區種種的政經發展脈絡，其實與海陸問題直接相關，而推演至今，可以中、美為代表。當中國成為「世界工廠」之後，美國則成為「世界資本市場」，顯現了製造業以中國大陸為主，歐美則仰賴中國大陸提供的物品為主的格局。

除了這些具體不同的合作方案之外，洪董事長剛剛提到了全球化的概念，而全球化對我們的影響則是一個有趣的問題：全球化是一個實體的過程，隱含著人流、物流、資金流、技術流等等的流動，

是個快速的變遷、複雜的因果，而全球化對於經濟合作有什麼影響？過去資本主義的分工結構，開始有碎裂化的傾向，產業內部的分工變得複雜，使得各國在談經濟合作、佈署競爭格局時，變得非常非常的複雜，而這種格局也會使得我國未來的策略規劃更加具有不同的意義，並出現直接的影響，因此未來的經濟合作中，我們應該運用什麼樣的方式，回應不同地區的想法，便是至關重要的課題。

◎ 中華台北APEC研究中心何振生副研究員：APEC的源流與決策架構

何副研究員首先介紹APEC的起源：APEC成立於1989年，由當時的澳洲總理Bob Hawke所倡議，我國則於1991年加入，至今APEC已是亞太地區首屈一指的經濟論壇，其宗旨在於支持亞太地區的永續經濟發展與繁榮，並透過下列方向，尋求建立和諧且充滿活力的亞太社群：

- 倡導貿易的自由開放
- 推動並加速區域經濟整合
- 鼓勵經濟與技術合作
- 增進人類安全
- 促進更良善的永續經商環境

在決策上，APEC則具有「共識決(Consensus Building)」、「非拘束性決定(Non-Binding Decisions)」與「自願參與(Voluntary Participation)」等特性。

就中長期目標來說，1994年的「茂物目標(Bogor Goals)」揭示已開發經濟體於2010年，發展中經濟體於2020年達到貿易自由化與便捷化的中程目標；長期上則於2006年明確表達希望透過包括ASEAN++與TPP在內的任一區域經濟整合途徑，達成「亞太自由貿易區(Free Trade Area of the Asia-Pacific, FTAAP)」的意願，希望能將亞太地區建構為一個全面、高品質且能因應「下世代(next generation)」貿易與投資議題的地區。

今年APEC主辦會員體俄羅斯將討論主題定為「整合推動成長，創新促進繁榮(Integrate to Grow,



中華台北APEC研究中心何振生副研究員

Innovate to Prosper)」，並以下列四個主軸為主要討論議題：一、貿易暨投資自由化與區域整合；二、強化糧食安全；三、建構可靠的供應鏈；四、密切合作以促進創新成長。

◎ 外交部國際組織司APEC小組張謙彥組長：
APEC地位舉足輕重，我國向來積極參與

張組長首先闡明APEC是亞太區域經濟整合的主要平台，對促進亞太地區的貿易與經濟成長卓有貢獻，而且其經濟與地緣政治影響力也不斷上升。接著張科長便引用APEC會員體在全世界所占人口、貿易、GDP總額及歷年之成長等多項數據，證明APEC在增進亞太地區經貿成長的貢獻，並陳述APEC不僅與G-20, WTO, OECD, 亞洲開發銀行與世界銀行等多個國際組織合作，在實質層面上也正在促進WTO杜哈回合、TPP、FTAAP的進展。

值得注意的是，在全球地緣政治上，9個APEC會員體也是G-20成員，包括美、中、日等世界三大經濟體，也因此許多APEC的倡議滿全了G-20的目標。就亞太區域來說，APEC則扮演了維持美國在東亞經濟與戰略利益的角色，並以此協助維持其在亞太地區的雙邊關係，以及在區域合作上與中國大陸同台對話的安排。

近年來，APEC的議題延伸至反恐、防治流行病、回應氣候變遷、強化緊急應變、保障食品安全、實行結構改革，以及促進綠色和創新成長等層面，我國也居中多所參與。整體看來，我國的參與可分為六個層面：

1. 大規模參加 APEC 會議與活動
2. 主辦 APEC 會議與活動
3. 與APEC 議程同步並在APEC架構下提出倡議
4. 在APEC次級論壇扮演領導角色

5. 在APEC架構下強化雙邊關係。

過去二十年來，我國透過參與APEC，愈來愈與區域經濟發展接軌，也遵守APEC宗旨，在貿易自由開放上迭有進展。作為APEC的積極參與成員，以及亞太地區的重要連結點，我國將繼續與其他APEC會員



外交部國際組織司APEC小組
張謙彥組長

體合作，加速區域經濟整合，早日促進FTAAP的達成。

● 第二場次：亞太地區的供應鏈連結與中小企業

◎ 經建會法協中心左珩主任：供應鏈已跨越多國，我國將透過APEC架構參與改善

左主任首先闡述「供應鏈」的定義：供應鏈是從採購原料，到製成中間產品及最終產品，然後將最終產品交付消費者，由上游供應商、製造商、服務商及下游消費者所連結而成的一系列網路，良好供應鏈帶動市場發展，供應鏈效率越高，貨品流通越快，可降低營運成本(如存貨、運輸及倉儲等費用)，提升企業競爭力。而今全球區域經濟興起，區域經貿組織普及，使供應鏈朝向跨境發展，因此區域供應鏈連結更受到國際重視。

供應鏈涉及層面廣泛，其中較為重要環節如通關流程、交通運輸及貿易服務等，影響了供應鏈效率。APEC為強化供應鏈效能，進行相關研究，探討遭遇瓶頸，並提出因應方案，以排除各項障礙。2009年7月，APEC貿易暨投資委員會 (CTI) 提出「供應鏈連結架構」 (Supply-chain Connectivity Framework, SC Framework)，界定影響供應鏈的8項瓶頸 (chokepoints)，範圍遍及行政法規、關務、運輸、電子商務、跨境合作等領域；涉及單位包含關務程序次級委員會 (SCCP)、運輸工作小組 (TWG)、電子商務小組 (ECSG) 和其它相關次論壇；此一架構同年並獲APEC部長會議採認通過。

目前供應鏈的瓶頸主要有8項：

1. 對於物流法規瞭解不足，缺乏跨部門協調機制與單一聯繫窗口
2. 交通建設不足，缺乏跨境實體連結
3. 地區性物流業者缺乏專業能力
4. 貨物通關缺乏效率、關務相關機構協調不足
5. 通關文件及程序繁瑣
6. 複合運輸能力不足 (陸海空連結能力不足)



經建會法協中心左珩主任

7. 貨品、服務及人員跨境移動相關標準及法規存有差異
8. 缺乏區域跨境通關問題處理

針對這8項瓶頸，2010年APEC部長會議通過「供應鏈連結架構行動計畫」(Supply-chain Connectivity Framework Action Plan, SCFAP)，以解決前述APEC會員體所共同面臨的供應鏈8項瓶頸。該行動計畫訂於2015年前達到在「時間、成本及不確定性」三方面全體共同降低10%之量化目標，共有39項行動措施 (proposed actions)、81個具體要項 (key elements)，並視會員體意願，擔任各項瓶頸之主導會員體或參與會員體。(我方為瓶頸3~6之參與會員體)

左主任最後表示：供應鏈範圍從單一國家已發展為跨越多國，為維持貨物流通順暢，須檢視供應鏈上每個環節緊密度，要如何進行關務、運輸、貿易等跨境合作是為重要課題。而APEC為連結亞太區域各國之主要場合，各項議題在此充分溝通及討論，於凝聚共識後，提出各項國際合作或改善計畫。因此，為強化我國國際物流運籌之競爭力，我國將持續參與APEC各項計畫，透過國際共同合作，增加我跨境連結實力；積極推動「國際物流服務業發展行動計畫」，整合產、官、學界的力量，改善我物流服務業發展，期望建構出安全、便捷之供應鏈。

◎ 東吳大學企管系賈凱傑主任：「建立可靠供應鏈」是俄羅斯重點議題

賈主任首先表示：APEC之所以特別強調針對錯綜複雜的供應鏈將做好無縫接軌的承諾，主要在簡化全球供應鏈的複雜度，最終達到貿易便捷化之目標。



東吳大學企管系賈凱傑主任

今(2012)年主辦會員體俄羅斯相當重視供應鏈問題，故提出「建立可靠供應鏈」倡議，希望在APEC區域和其他主要市場間，建立可靠、具競爭力、無障礙之供應鏈連結，以具體步驟落實處理商品跨境移動所面

臨運輸時間及成本之障礙，並應用衛星導航技術及相關科技，改善供應鏈透明度及可見度，有助於掌握及消除在資訊交換與通訊連結之限制。此外，為增進運輸效率，提升物流、航運、關務相關技術，對於未來可能產生的風險，對運輸設施運作安全及防護方面，進行風險控管，同時強化APEC各經濟體於緊急事故預防與救災方面的相關協調及資訊交流能力。

最後，賈主任希望同學們能夠注意供應鏈與貿易便捷化的關係，掌握供應鏈的基礎概念，也期盼APEC能持續強化實體供應鏈連結，透過運輸服務自由化與便捷化，以及無縫隙運輸系統，使APEC往貿易便捷化的目標更邁進一步。

◎ 台灣經濟研究院區域發展研究中心高仁山主任：APEC各會員體政府應協助中小企業建構創新能量

在中小企業方面，高主任直接引用APEC企業諮詢委員會去年所委託的「中小企業創新成長調查」進行量化分析報告，認為中小企業若要創新並創造價值，市場研究、產品或服務的發展、行銷策略與管道及售後服務是最重要的因素，其中又以「市場研究」、「產品或服務發展」以及「行銷」最需要政府的幫助。然而，研發成本的高昂、內部預算與外部資金的缺乏，以及人力資源不足，是中小企業在創新上最大的困難，而又以「外部資金」、「研發成本」、「法規鬆綁」、「人力資源」等四項，最需要政府的幫助。

根據這項調查，高主任認為APEC各會員體未來必須使政府輔導計畫的訊息更加透明，而各國政府則可幫助中小企業建立研發與創新網絡聯盟。在創新政策的設計與資助機制方面，政府則必須幫助中小企業建立長期創新能力。就此，政府可以考慮資助市場研究或是客戶行為分析，並以低廉的價格，提供中小企業相關資訊。



台灣經濟研究院區域發展研究中心
高仁山主任

◎ 台灣經濟研究院研究二所呂曜志副所長：了解中小企業本質，APEC應當有適切對策



台灣經濟研究院研究二所呂曜志副所長

呂副所長表示：從政府政策的觀點，我們要了解中小企業之所以成為中小企業的原因，而有些中小企業是因為產業特性與市場結構的關係：中小企業多半屬於

進入障礙很低的獨占性競爭市場，或是當產品構造很複雜，必須靠專業分工時，零件供應商通常都是中小企業，最後供應給組裝生產最後成品的企業（通常是大企業）。

有關中小企業需要的政策，呂副所長舉出四項目標：

1. 讓想變大且有實力的中小企業快快長大。
2. 讓有實力的中小企業保持它的競爭力。
3. 讓有實力但沒心變大的中小企業，能夠改變想法與策略。
4. 讓有興趣的人有個圓夢的開始，讓需要的人有個環境可以耕耘。

在對策上，就1.與2.來說，政府需要協助給予科技專案、貸款與信用保險，並協助國際行銷、品牌發展，但亦需要降低干涉，或是協助幫忙找策略性關係人，但要中小企業內部能夠接受。對於3.而言，政府需要協助業主拓展視野、建立觀念並且認清問題，而針對4.則需要協助支持其建立基礎，接著找出共同可深耕的特色，再大量複製並形成群聚，善加培養。

另外值得注意的是，已開發經濟體的產業關係緊密，創投環境好，母雞容易帶小雞，也容易讓有潛力的人發揮，而中小企業主的視野也比較開放，容易促成合作。相對來說，開發中經濟體的政府與企業都較不透明，官僚素質與公司治理不足，而中小企業主寧為雞首不為牛後，更大的問題是對關係的途徑依賴，以及對專業的不夠尊重。

展望未來，呂副所長認為先進國家跨國企業在

亞太地區佈局已深，與中小企業供應商關係逐漸深化。APEC中小企業工作小組(SMEWG)應該思考以「公私部門夥伴關係」的觀點，鼓勵國際跨國企業來協助APEC地區的中小企業，把策略細緻化到企業內部能耐的建立。此外，亞太地區很多中小企業缺的是觀念，老一輩觀念要改實在太難，APEC SMEWG應該建立亞太地區新世代創業者與企業家的交流與對話平台，建立網絡以達到資訊與教育的雙任務，以促進他們向外導入新觀念與策略性關係人合作。

● 第三場次：亞太地區的糧食安全與能源發展

◎ 農委會國際處唐淑華簡任技正：全球與亞太地區糧食情勢嚴峻，APEC應建立糧食安全儲備機制

1996年世界糧食高峰會定義「糧食安全(food security)」為：任何人在任何時候均能實質且有效的獲得充分、安全且營養之糧食，以維持其活力健康生活。面對穀物市場供應來源過度集中，主要出口國僅限於少數國家（美、加、澳、泰等），加上人口及經



農委會國際處唐淑華簡任技正

濟成長、消費習慣改變、氣候變遷對水資源與土地造成衝擊，以及糧食市場的投入要素上漲，以及就區域而言，世上的營養不良人口，約有四分之一在亞太區域，以及近10年來，全球60%的天災，以及因天然災害喪生人口的80%都在亞太地區，使得糧食安全儼然已成為近年來APEC的重點議題。

今（2012）年俄羅斯喀山的APEC糧食部長宣言中，部長們強調公私部門合作夥伴關係對糧食安全之重要性，並將致力技術創新研發、吸引農業投資、改善基礎建設等，以增進農業生產與生產力，同時設法促進貿易及發展食品市場、減少採收後糧食損失，提昇食品安全和品質，並於2020年以前建構APEC糧食體系。此外，部長們也宣示將確保弱勢族群之糧食供應，維護海洋生態永續經營並打擊非法漁業及其貿易，以達維護區域糧食安全之目

標。

值得注意的是，通常國際糧食組織的訴求對象是長期飢餓人口，在政策內容上採取方案導向、強調農村發展與農業技術合作之開發援助，並以資金提供、技術移轉、知識交流為主要政策工具，治理結構上則以國家為政策主導、強調多邊組織對於援助開發、資源整合與國際協調之重要性。有鑑於前述的嚴峻狀況，我國遂倡議建置「APEC緊急糧食儲備機制」，以緊急人道援助為宗旨，以災後救急為目標；糧食儲備數量由各成員以申告預留(earmark)方式自願承諾並自我管理，且援助糧食由人道組織運送，受災成員無需負擔運費，可有效降低運作成本，且糧食儲備不集中庫存，糧食援助採無償提供，且為少量短期援助救急之用，不會對國際農產貿易市場造成影響；這些設計均與當前全球糧食援助相關機制協調互補，我國亦可藉此對亞太地區糧食安全之穩定做出貢獻、提升我國國際形象及地位，並落實我國因應氣候變遷農業及糧食安全關鍵策略。

今年APEC糧食部長宣言中，「APEC緊急糧食儲備機制」列入第21段文字；展望未來，糧食安全議題為全球關注重要議題之一，且糧食安全隱憂並未有減緩趨勢，預估未來仍為國際間重要議題。由於糧食安全涵蓋議題極廣，為跨論壇、跨部門之議題，國內除各機關相互協調合作，以發揮綜效之外，亦應結合會員體之力量順勢操作，共同推動區域合作，俾創造我國國家最大利益。

◎ 台大農經系張靜貞教授：全球糧價仍將持續上漲，應增加糧食供應，加強區域合作

觀察全球糧價的長期趨勢，專家多半預測未來糧價仍面臨上漲之壓力，其波動幅度與頻率會隨

能源價格而加大；主要原因則包括人口成長與新興市場中產階級的興起。糧價上漲的主要影響，除了需求數量增加之外，也將帶動精緻農業、食品安全、供應鏈等相關產業之興起；最重大的則是消費結構改變，對整個農糧市場造成長遠的



台大農經系張靜貞教授

影響。

張教授表示：對於福利制度較完善、有較多財力去收購與儲存糧食的已開發國家來說，糧價上漲並非太大問題，但是對於開發中國家而言，糧價上漲可說是非常不利，除了對窮人與低收入家庭之影響很大以外，國內糧食價格也難以用管制方式來平抑，農民更是面臨糧價不穩定，降低種植興趣，以及肥料、油價雙漲，風險增加的雙重壓力。

因此，張教授認為未來要回應全球糧價問題，應該朝向「增加糧食供應」與「加強區域合作」兩方面進行。在「增加糧食供應」方面，需要加強農業科技研發(生產、銷售、儲存、供應鏈)、進行長期性的農業投資，並增加進口來源；而在「加強區域合作」方面，則需透過雙邊與多邊協定減少障礙、禁止出口設限，設立區域緊急糧食儲備機制，針對天然災害進行預警及保險。

◎ 經濟部能源局陳炯曉科長：應移除APEC區域內不必要的能源貿易障礙，以國際合作推動有利於能源供應和效率的政策

衡諸APEC

未來的能源供需趨勢，陳科長認為儘管未來APEC區域仍將維持高經濟成長，但是從2005年起至2035年，APEC區域內的能源密集度將下



經濟部能源局陳炯曉科長

降45%。就整體趨勢看來，煤炭仍將是APEC區域主要的能源來源，而石油與天然氣的產量也將會上升，然而由於APEC經濟體在石油上向來倚賴自中東進口，而且從2005至2035年，APEC區域內的石油進口可能將會上漲114%，所以石油安全將會是一個日漸嚴峻的問題。

為了經濟發展需求與國家安全，面對能源短缺的策略，不外乎：一、分散能源種類；二、減少能源消費；三、儲存能源；四、國際合作。鑑於天然氣使用後的溫室氣體排放量相對較少，能源轉換效率也比較高，因此天然氣不失為APEC區域內能源的替代選項，但是各會員體境內的政策管制、技術

缺乏、價格打壓、市場獨占，卻在在影響了APEC區域內的天然氣貿易。因此，陳科長建議APEC各會員體應當移除天然氣不必要的國內補貼與國際貿易障礙，改革政策並找出最佳實踐，促進天然氣的貿易。

在APEC架構之下，能源問題係由能源部長與能源工作小組來處理，而自從911發生後至今，能源問題也已成爲APEC的熱門話題；若要透過國際合作來推動有利於潔淨能源、替代能源與能源效率的政策，需要APEC會員體的倡議與彼此間的合作，促成這股力量。

◎ 台北大學自然資源與環境管理研究所張四立教授：追求能源永續性，降低能源密集度，提升能源效率

回顧APEC架構下的能源問題，張教授追溯回2007年APEC領袖會議之雪梨宣言，當時決定藉由自願性APEC能源同儕檢視機制(Energy Peer Review Mechanism)，檢視能源效率



台北大學自然資源與環境管理研究所張四立教授

提升的進展，致力達成APEC整體之能源密集度於2030年以前，相較於2005年下降至少25%的目標，並於2010年的領袖會議中提出報告。

雪梨宣言有感於經濟成長、能源安全與氣候變遷乃是APEC區域共同面對的基本且相互關聯的挑戰，因此訴求能源政策的3E目標：經濟成長、能源安全與環境保護；上述3E目標以『能源永續性』(energy sustainability)統稱，可見能源在3E目標中的核心地位。

根據APEC能源供需展望第四版(APERC, 2009)的分析，雪梨宣言所承諾的整體能源密集度（能源密集度=(初級、最終)能源消費量/GDP）下降目標(2030年, 25%)，將可達成。預估初級能源密集度的改善，接近38%；此一趨勢與國際能源總署的預估一致。美國能源部則預估下將幅度達40%。

未來APEC經濟體仍將面對「石油安全」與「溫室氣體排放」兩大威脅，之後APEC區域除了經濟

發展之外，亦應考量人類整體發展狀況，追求環境的永續經營與利用。

● 第四場次：我國參與國際組織之機會與挑戰模擬記者會

◎ 中央研究院胡勝正院士：國內缺乏經貿談判人才，對FTA的共識有待建立

胡院士的簡介分為「我國在國際組織的參與」、「ECFA之後的新策略」，以及「自由貿易協定的重要性與談判的機會和挑戰」等三部分。有關「我國在國際組織的參與」部分，胡院士除了扼要提及APEC之外，也論及我國目前除了以「台澎金馬關稅領域」的名稱，加入WTO，成爲會員，並擔任WHO觀察員之外，也參與其他半官方性質國際組織（如國際證券委員會聯盟）。

有關「ECFA之後的新策略」，以及「自由貿易協定的重要性與談判的機會和挑戰」，胡院士認為ECFA簽定之後，我國除了應與美方重啓TIFA談判之外，更應該將觸角伸展到與歐洲、日本、韓國、新加坡、紐西蘭等或重要或較有可能談成FTA的國家，進行雙邊自由貿易協定談判。

全球金融海嘯之後，我國促進出口的壓力升高；環顧我國未來簽定FTA的情勢，我國目前的機會在於已經與中國大陸簽訂ECFA，並可能從新WTO資通訊協定(ITA II)獲得利益，然而在目前中國大陸與韓國都已經與其重要貿易夥伴簽定FTA的前提下，韓國更是積極爭取簽定FTA的狀況下，我國相對缺乏經貿談判人才，而國內對於TIFA和FTA的共識也有待建立，未來需要持續努力。

◎ 外交部國際組織司王秉慎簡任秘書：我國的APEC參與有機會也有挑戰，須把握原則

王簡秘則以「我國在APEC的機會與挑戰」為題，陳述我國在APEC所面臨的情勢。自1991年我國加入APEC起，已有20年的時間。APEC不僅增進了我國的國際空間以及貿易



外交部國際組織司王秉慎簡任秘書

與投資的機會，也使我國參與亞太區域經濟整合能夠深化。更重要的是，APEC扮演著我國參與國際事務的搖籃，政府各部會的官員常常由APEC場合

獲取參與國際事務的經驗，而我國與其他APEC會員體的關係，也在每次會議附帶的雙邊會談中，得以強化。

然而這二十年當中，我國在APEC的參與並非毫無挑戰；例如兩岸間的政治問題以及我國的參與名稱，就是無論過去和現在，我們都必須面對的問題，而前述兩個問題也牽涉到與其他會員體之間的互動關係。

雖則如此，但是我國在APEC的參與仍有一些原則可以把握：

1. 了解議題；
2. 合宜的處理與其他會員體之間的關係；
3. 尋找合適的切入點；
4. 扮演協調或協助的角色；
5. 增進自己的溝通技巧
6. 融入APEC場合。

◎ 錫新科技股份有限公司丁廣欽董事長：「問好問題」是一切的基礎

丁董事長由個人多次參與各項國際會議的經驗出發，提供同學青年參與國際事務應當注意的一些基本原則。首先，丁董事長認為「準備好問好問題」是非常重要的，而在問問題時，必須要把自己的身分表達清楚，這對自己與講者，都是一種尊重。值得注意的是，「問好問題」並不僅限於問題本身的品質；問題本身是否適當，能否從講者的角度出發，讓講者喜歡且重視自己的問題，也是必須要注意之處。此外，能夠問問題的時間也不僅止於問答時間，把握休息時間詢問講者，也是一個好方法。

在態度與資源上，丁董事長則提醒大家「幽默」與「學校關係」的重要性。許多時候，幽默可以把自己從窘境中拉出來，而善用學校所建構出的關係，也常常可以是參與國際場合的有效敲門磚。



(由左至右)錫新科技股份有限公司丁廣欽董事長，記者會主持人中正大學外文系陳怡玟同學，中央研究院胡勝正院士



(由左至右)台大農經系洪立全同學，政大外交系杜坤峰同學，政大歐語系德文組黃品超同學，第五場次主持人台經院研六所陳威仲副研究員，中正外文系陳怡玟同學，淡大美研所郭芸瑋同學，台大農經系王奕璿同學，政大國貿系張富閔同學

最後，丁董事長勉勵大家：盡量擴張自己的眼界同時，也不要忘了基本的態度和原則；交新朋友的同時，心中也要長存「人人為我，我為人人」的精神，方能在國際場合贏得更多的友誼，讓自己受用不盡。

● 第五場次：青年參與國際事務經驗分享與Q&A

本場次則由今年度營隊的小組輔導員擔綱，與台下的學員分享個人參與國際活動的經驗。政大外交系的杜坤峰同學由自己兼修外交與阿拉伯語的背景出發，除了積極參加國內與海外的模擬聯合國活動，逐年累積經驗與知識之外，也曾到阿語國家遊學，實地深入體驗伊斯蘭文化。回到國內，他曾參與去年的亞太事務青年培訓營，並曾擔任外交部北美司一科的實習生，這些林林總總的經驗對他來說，都是一個又一個發現自己的過程。

政大歐語系德文組的黃品超同學則鼓勵大家盡量由身邊的管道，去尋找國內外所提供的各種國際事務參與機會。舉凡BBS上的訊息、國際志工、實習機會，都可以透過廣泛的閱讀及耐心的搜尋取得，因此他認為得到國際事務參與機會並不難，重要的是自己是否有意願主動積極的去抓住機會，並且將想望付諸行動。

台大農經系的洪立全同學與大家分享他擔任上海世博館親善領航員的經驗。當時親善領航員的競爭非常激烈，面試之後必須要經過網路票選，脫穎而出之後再加以培訓。世博的各展館除了展現各國的特色之外，中國大陸也設立了地方性場館，可以具體而微的認識大陸各省市的風情。值得一提的是，因為世博館人相當多，所以經常會有騷動、插隊的狀況，這時如何「卡位、轉彎」，確實是一套「生存之道」。世博展館的經驗，讓洪同學更加認

識大陸各地的人，也認為以開放的心接納世界，同時自信的展現自己的文化，是成功扮演親善領航員的重點。

台大農經系王奕璿同學、中正外文系陳怡玟同學、政大國貿系張富閔同學則聯合分享他們參與2011年APEC Voices of the Future計畫的點點滴滴。王同學提到APEC Voices of the Future計畫包含觀摩APEC CEO Summit與體驗當地文化等兩大部分，在這個過程中，她最大的收穫除了見識平日在媒體上看到的大人物，並能直接與他們對談之外，最大的收穫，是認識了一批各國的優秀青年，成為至今都還不時聯絡的好友。中正外文系陳怡玟同學則提到美方除了由國務院出面蒐集APEC青年代表的照片和影片，進行主題宣傳之外，也安排了不少實地讓青年們體驗夏威夷風情的節目。政大國貿系張富閔同學則從APEC Voices of the Future中體驗到21個經濟體的緊密連結；文化的衝擊和洗禮，以及知名人物的從政或從商經驗，讓他拓展了視野，也改變了未來的生涯規劃，計畫出國留學。此外，張同學也提到國內帶去的小糖果、原住民服裝與台客舞都讓外國青年對台灣的文化別有一番認識，他和陳怡玟同學也鼓勵學員針對「如何以外國人容易懂的方式，展現台灣文化」多多思考。

最後，淡大美研所的郭芸瑄同學除了分享她參與APEC Voices of the Future的經驗之外，也提及她在財務上相對其他同學比較辛苦，所以平日必須努力打工賺錢，為的是能在寒暑假出國旅遊學習，同時她也積極爭取校內的各種機會，以交換生的方式，短期留學國外。她也勉勵今年的學員：參與國際事務固然能幫助發現自己，更重要的是「如果你想要一些別人沒有的東西，你必須做一些別人不做的事」；縱然命運多變，但人應該要努力抓住自己能抓住的。

● 第六場次：與APEC會員體駐台代表對談

◎ 莫斯科經濟文化合作協調委員會駐台北代表處普奧(Oleg N. PRYZHKOV)副代表：扣緊四大主軸，確保APEC工作連續性並建設性擴大議程

普奧副代表表示：身為今年APEC的主辦會員體，俄羅斯除了確保APEC工作的連續性之外，也嘗試以建設性的方式擴大該論壇的傳統議程。

俄羅斯的主要目標是進一步開放貿易和投資，以促進亞太地區的經濟整合，並計劃在糧食安全議題方面，促進APEC會員體間的合作，發展穩定的



(由左至右)馬尼拉經濟文化辦事處白熙禮代表、莫斯科台北經濟文化合作協調委員會駐台北代表處普奧副代表、太平洋經濟合作理事會中華民國委員會洪德生董事長、美國在台協會台北辦事處馬怡瑞副處長、印尼經濟貿易代表處工業部夏晉主任

糧食市場，抑制價格波動所產生的不利影響，確保農業發展基於相互投資不斷提高，符合現代技術和質量的標準。

在供應鏈連結方面，俄羅斯希望利用現代技術，解決諸如組織貨運航線、貨物裝卸等問題，改善物流，加強亞太區域的連結。此外，俄羅斯視創新成長為經濟穩定成長的關鍵，故須優先考量，促進大學，研究中心以及企業之間廣泛的交流。有關能源問題，鑑於俄羅斯是全球能源市場的主要供應國，俄羅斯將促進進一步的建設性討論能源安全問題的整體範圍，以及綠色成長。

◎ 美國在台協會馬怡瑞(Eric H. MADISON)副處長：台灣在APEC貢獻卓著，鼓勵年輕人繼續投入

馬怡瑞副處長表示：美國在APEC架構下，與台灣有非常正面的合作，去年是台灣加入APEC二十週年，而台灣也一直在APEC扮演相當具有貢獻的角色，不僅在16個工作小組貢獻卓著，舉辦許多APEC研討會，在颱風與中小企業問題上也貢獻相當的多。

對於台灣來說，與重要的貿易夥伴建立關係，是非常重要的，而APEC正提供台灣與重要貿易夥伴之間，在貿易、經濟與金融等問題上對話的平台。目前台灣除了與中國大陸的ECFA之外，也正在與諸如新加坡、紐西蘭等國家洽談自由貿易協定。美國相當歡迎台灣在貿易自由化上的努力，而貿易自由化正是區域經濟整合的基石，而貿易自由化的意涵，也逐漸拓展，APEC正提供了這樣的一個平台。最後，馬怡瑞副處長並用中文勉勵大家，覺得台下有這麼多年輕的朋友對亞太區域整合感興趣並認真研究，是未來APEC發展的希望。

◎ 馬尼拉經濟文化辦事處白熙禮(Antonio I. BASILIO)代表：參與APEC經驗豐富，認為APEC必須重新自我定位

白熙禮代表個人自APEC成立起即參與其事，除

了參加APEC及各相關場合會議之外，並曾擔任代理資深官員會議主席。

他對於APEC的種種印象，第一在於APEC是一個成長中的組織，本身討論的議題愈來愈廣泛，第二則是APEC規模在20多年間成長不少，工作小組迭有增加，但是APEC本身的結構與決策方式，也使其面臨定位上的危機。1997年亞洲金融危機發生，APEC因此衍生了財政部長與經濟部長會議，911則使APEC討論的範圍延伸到了反恐與安全等議題。最近氣候變遷的問題也被放了進來。此外，APEC對於邊境內議題也有許多的討論，但是APEC本身的決策方式，使得這些討論雖有進展，但是成效有限。在組織架構上，APEC秘書處可能走向OECD的模式，另外APEC也在考慮轉型往FTAAP發展。

◎ 駐台北印尼經濟貿易代表處工商部夏督(Mr. R. Janu SURYANTO)主任：

夏督主任表示，做為會員體，印尼在APEC中向來扮演積極的角色，而目前印尼也在APEC場域中努力向先進經濟體學習，並加強基礎建設。明年印尼將是APEC主辦會員體，而今年印尼也在APEC會期間提出「藍色經濟(blue economy)」的概念，期望繼續在推動貿易自由化、便捷化的同時，兼顧永續發展。

● 第七場次與第八場次：Model APEC (SOM)及國際會議模擬講評及討論（含Q & A）

模擬國際會議及講評討論時間內，學員一如前面的場次，發言相當踴躍，並在會前做了相當的準備。有關同學的表現，外交部國際組織司APEC小組張謙彥組長提醒同學：發言時應把握「先講策略再講工作計畫」的原則，另外開會過程中，後排通常是幕僚，前排是真正在台上發言的資深官員，因此後排的幕僚通常不會講話。與會者平

時稱呼彼此colleague，正式稱呼對方則用member economies。SOM Chair的地位雖與其他senior officials地位平等，但被主席點名時，仍應先對主席表示感謝再發言。

本次扮演SOM Chair的中華台北APEC研究中心何振生副研究員則讚許學員們的踴躍發言，但也提到儘管APEC並無明訂議事規則，可是SOM通常只討論大方向，實際細部工作則多在工作小組會議進行。值得注意的是，APEC討論和決策分離，決策是採「無人否定即通過」的共識決。此外，基於我國立場敏感，名稱使用必須格外小心。何副研究員也強調各會員體內部必須先建立共識，台上的發言必須一致。

● 第九場次：Culture Show: Taiwan's Got Talent與閉幕式

"Culture Show: Taiwan's Got Talent"是本次亞太事務青年培訓營的創舉，目的在於促使學員思考如果有朝一日自己有機會向外國人表現自己的文化，應如何展演。本場次採團體表演方式，以各輔導員轄下的小組為一單位，由學員們自行發揮創意。各組的表演都相當精采，除了傳統的拜拜、舞龍舞獅、武術、原住民歌舞等項目之外，也納入偶像劇、流行歌、101等現代元素，讓人體會到台灣文化的多元性。

營隊尾聲，CTPECC洪德生董事長誠摯期許學員：一杯雞尾酒不是參與國際會議的全部，同學們必須抱持好奇心與創意，除了不斷深入觀察了解自己國家的相關議題，也要更深入研究各國的總體經濟、產業政策，以求能在紮實的基礎上適時發揮創意，有好的表現。最後洪董事長也祝福學員們都有美好的收穫，並頒發結業證書給所有學員，為本年度的亞太事務青年培訓營，畫下了美好的句點。

（作者為東吳大學德文系雙修政治系學生與CTPECC 助理研究員）



2012亞太事務青年培訓營— Model APEC (SOM)心得分享

■ 王玲惠

非常榮幸這次有機會能夠參與亞太事務青年培訓營，這對我而言是先前未曾有過的經驗，藉由這次營隊除了讓我對APEC更加認識外，同時激發了我對國際事務更多的熱忱。參與心得非僅文字能夠完全表述，但仍在能力所及範圍，將其分類表達如下：

● 亞太整合之重要性

在全球治理機制尚未成形之際，區域整合已成為國家多邊合作之途徑，於此區域性組織較全球性組織來得更受關注。自區域整合興起迄今，多被視為典範的歐洲聯盟近期正面臨嚴峻挑戰，而其整合所發展出之歐洲模式亦招致諸多質疑。回顧全球發展進程，其主導情勢之區域呈現東西向交替屬一循環模式，而歐洲整合延宕將一定程度削減歐洲之影響力，正意謂著當代主流影響力正向東方匯流。前述並非僅屬既有經驗推測，當前已發展國家經濟水平高但其發展動能已有逐步趨緩之勢，反觀開發中國家經濟正高度蓬勃發展牽動全球經貿情勢，這些開發中國家多數正是位處於亞太地區，突顯了亞太地區在經濟戰略上的重要性。亞太地區龐大的經貿產值由多數經濟體締造，倘若經濟體能在既有平台上進行更多的談話交流，勢必能締造可觀的經貿發展效能。亞太整合組織扮演了論壇之角色，有別於歐盟具職權之模式亞太所倡議的多是以共識擬定發展方針，其能否發展出所謂「亞太模式」將成為關注焦點。

● 精闢解析深入探討

深諳亞太地區之重要性，該地區整合典型代表為APEC正是本次培訓營討論主軸，依循本年度APEC priorities之脈絡安排了多元課程。由於本身就讀系所為政治系國際關係組，在先前便對APEC有初步認識，但省視過往所學多僅提及APEC原

則，甚少對議題進行深入討論。對於國際關係理論甚或是區域整合理論，雖能將之運用，加以解釋當代各個國際組織其建立原因、擁有之影響力、發展困境與未來可能走向之評析，卻僅在大方向討論，無法提出更具效力之證明加以論證。在培訓營的課程中著實了補足學習歷程中缺乏的基礎；國際關係學科中較少提及的供應鏈、中小企業、糧食安全與能源發展等領域的細節，在培訓營課程中由各領域的專家們帶領我們更理解其意涵與如何運作，藉由課程讓這些概念不再僅是專有名詞，而是昇華為我們所能運用的知識內涵。而課程中更不乏由實務經驗豐富的講者們與我們分享寶貴的國際實務經驗，不同於學者的思維能夠提供更廣闊的角度帶領我們審視現行的亞太情勢，激盪出學員更多對亞太區域思維的多樣性。

● 實際模擬加深印象

第三天早上的Model APEC (SOM) 是本次培訓營的重頭戲，更是學員們花費相當多心思的活動。這次的亞太營在行前便提供學員許多APEC本年度多項議題中的各國提案，讓學員們能在培訓營前便能閱讀並加以整理，更甚者能再行前蒐集更多相關資料，好在模擬會議進行時得以充分發揮。培訓營前兩天之課程亦與模擬會議的議程緊密連結，藉由課程進行，除了為學員解答會前準備對於些許概念所產生之疑惑外，課程更為學員在主辦單位提供的會議資料外，激盪出新穎的想法。在會議前一晚，學員們以自己的方式詮釋了提案，並嘗試爭取更多經濟體的支持，以及在非自己代表經濟體的議案中提出看法進行交流。除此之外，模擬會議以全英文方式進行，對我而言是從未有過的經驗，看著其他學員們以流暢的英文表達其代表經濟體之意見時，深知自己英文能力的不足，便在心中要求自己在培訓營結束後更要多精進英文。模擬會議可被部分解



讀為課程驗收外，更重要的意涵是學員們從準備到會議結束這段期間，實際演練所習得之經驗收穫。

● 結識朋友累積人脈

參與本次培訓營之學員學習背景相當多元，除了培訓營安排的課程與活動外，與學員們交換彼此的學習經驗，更是難得的收穫。而在國際事務上更由於學習思維不同，角度亦有所不同，培訓營提供了我們一個對話平台，激發我推翻對國際事務的既有印象，讓我在看國際事件時能有更多的想法。培訓營讓我印象深刻的還有最後的Culture Show，由於表演單位以組輔為準，合作團隊更為擴大，在構想我們的表演過程中，匯集了每個人對中華文化的看法，大家集思廣益用活潑的方式加以詮釋。討論與排演時歡笑不斷，直至正式表演結束的充滿感動，與夥伴們共同努力，是我覺得最美的時刻。褪去先前為準備模擬會議的壓力包袱，在Culture Show這活動中，我看到了學員們最真實的靈魂，也是情感交流最豐碩的一段時光。

● 青年責任與未來展望

亞太整合已逐步踏上軌道，而身處亞太地區的台灣，卻因國際身分仍存爭議，導致我國無法順利參與許多區域整合組織。在如此困境中，APEC之於我國便是相當重要的發聲管道，雖仍有諸多限制，但由於台灣豐沛的經貿實力，促使我國得以在APEC中具有活動力，更作為許多工作小組的主導

角色。APEC近年關注之議題更加廣泛，對於台灣被多數國際組織拒之門外的困境來說，是一項重要契機；身為APEC會員，讓台灣不致在亞太整合潮流中被排除在外。參與本次亞太培訓營的學員的共通點為對國際事務的熱情，無論我們所讀科系或是工作領域有多高的差異性，但我們深知我國在國際情勢中的處境，更了解我國現今擁有的發聲管道，是許多先進們不斷努力方才擁有的成果，因此我們更有責任將之維繫。靈活、善於變通，以及旺盛的生命力，是對青年的詮釋，期盼我國的國際處境能夠在注入青年活力後，更加寬闊。我們不能再漠視身處的國際現勢，應使國際事務不再只是紙上談兵，就從揮灑熱情、投注關心開始，將其轉化成身體力行的作為。

文末除了感謝主辦單位太平洋經濟合作理事會中華民國委員會外，同時要感謝所有課程講者給了我們那麼豐富的知識培訓營能夠順利進行，辛苦的工作人員是不可或缺的幕後功臣；而在培訓營期間的所有參與夥伴真的都非常優秀，如此優異的表現更給予我充實自己的動力，謝謝您們，讓我過了這麼燦爛的三天。希冀亞太事務青年培訓營能夠持續舉辦，不斷傳遞對國際事務的熱情，讓更多青年參與其中，共同努力，締造更美好的未來。

（作者為東海大學政治學系國際關係組學生）

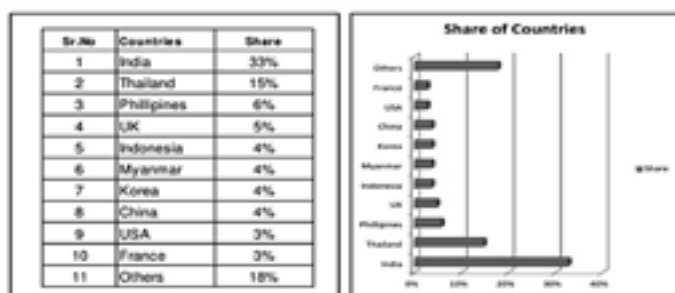
儘管在緬甸軍政府時期，並不重視建制一個良好的醫療體系；根據世界衛生組織(World Health Organization,WHO)的最新統計也顯示，緬甸對於醫療健康的支出為全世界最低，每人平均(per capita)只有23美元，遠低於鄰近的泰國345美元；但是緬甸政府對於老弱殘的醫療支出仍提供很多支援給公立醫院、甚至於近乎全免醫療費用的優惠。此外，由於緬甸境內醫療技術仍有一定極限，所得高者多半出國尋求良好醫技治療，我國可積極爭取，以開拓對緬甸出口或進口的商機。

● 緬甸國內藥品需求強、嚴重仰賴外國藥品進口

由於國內需求，緬甸嚴重依賴外國藥品進口，每年進口藥品的種類也由2007年會計年度時的5000多種增加至2011會計年度時達6000多種。至於緬甸國內所需藥品大多數需自國外進口的原因，與早期只有緬甸政府的藥廠才有權生產西藥有關，私營藥廠無權生產。最大進口來源國為印度，印度藥品在緬甸藥品市場的佔有率達33%，遠高於排名第二的泰國之15%，進口歐美國家藥品的比例相對較低(請參表一)。

根據緬甸食品暨藥品管理局(Food & Drug Administration, FDA)的統計資料，2006-07會計年度，緬甸進口藥品約1億美元，2007-08會計年度增加到1.13億美元，已成為緬甸第八大進口商品；2008-09會計年度更進一步增加至1.5億美元，2010-11會計年度則來到近2億美元；進口藥品占緬甸全國藥品消費市場的比例則高達80%。¹另根據仰光知名的Model Pharma藥品進口公司和Myanmar Survey Research調查機構的研究顯示，藥品來源國自2007年上半年時的36個國家增加至2010年時的39個國家。

表一：2011-12會計年度藥品出口國在緬甸藥品市場市占率



緬甸藥品暨醫療器材企業家公會(Myanmar Pharmaceuticals and Medical Equipment Entrepreneurs' Association)理事長Dr. Win Si Thu還表示，全球第四大藥品製造國的印度，目前也是緬甸最大的藥品及醫療器材供應國，其藥商還掌控緬甸境內大多數的藥品售價，這些重要製藥業者包括Ranbaxy、Cipla和Dr. Reddy's等。²此外，逾40家的印度藥品公司在緬甸境內銷售三千多項的藥品，都已在緬甸的FDA註冊並獲得核准。³Dr. Win Si Thu還認為，緬甸消費者對自印度進口藥品的品質大多感到滿意，兩國之間的藥商研討會自2008年2月首屆印度-東協藥品企業家研討會在印度召開後，之後彼此之間即密切往來並透過各項相關討論會議交換意見。

● 緬甸需求藥品種類

緬甸對於治療性藥品需求排名前五者依序為抗傳染病(35%)、維他命(30%)、止痛藥(11%)、心血管藥(10%)和胃腸藥(3%)。(請參表4-17)

對於2013-14會計年度緬甸藥品市場銷售預測，前三名分別為抗傳染病(30%)、維他命(25%)和心血管藥(15%)。至於緬甸主要傳染疾病，很高程度是經由食物或是飲水傳染的，已經證實的有：細菌和原生蟲引起之腹瀉(Protozoal Diarrhea), A型肝炎和傷寒症(typhoid fever vectorborne diseases)；登革熱和瘧疾(malaria water contact disease)，細螺旋體病(leptospirosis animal contact disease)，狂犬病(rabies)以及高度引發疾病的H5N1鳥類流行性感(高致病性H5N1 avian influenza)。

● 緬甸未收取龐大專利費、吸引日韓設立藥廠

就緬甸國內藥品市場而言，仰光和曼德拉對於藥品總銷售之貢獻度即佔去60%，前述兩個城市以外的其它地方則貢獻40%。

就目前而言，主要城市內的人民愈來愈體認到健康照護和現代生活型式之重要性，私人醫院和藥局數目也在增加中，部份國際性的醫院如Bumrungrad Hospital和Bangkok Hospital也都出現，公開市場亦在販賣處方藥。另根據緬甸FDA的統計，目前緬甸有超過6千種品名的藥獲得登記並核准銷售，除來自印度外，亦自中國、孟加拉和泰國進口，其餘則來自越南、印尼、馬來西亞及歐洲國家。

1 中國駐曼德勒總領館經商室，<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/j/jyl/j/200812/20081205929904.html>(008-12-03 12:04)
2 <http://www.maydeal.com/news/18775.html>
3 Myanmar Times' 98年6月26日

緬甸國內最大且最現代化的製藥廠是隸屬於第一工業部下國營的Myanmar Pharmaceutical Industry，該廠分別在仰光、內比都和彬烏倫(Pyin Oo Lwin)市各設有一家製造廠，位於緬甸北方的彬烏倫市，於2007年12月建成，生產162種藥品，其中包括有口服藥、肌肉注射與靜脈注射液以及粉末等各類藥品。緬甸除彬烏倫藥廠外，另外還有五個製藥廠(其中兩個為特用藥品)，分別位於仰光、實皆(Sagaing)和Lnyaung⁴。這些製藥廠生產之藥品供應國內約40%的市場需求。

另外一家著名的私人藥廠FAME，專門依據日本和韓國的要求，供應其季節性的藥品；FAME也是緬甸第一家生產符合世界衛生組織(World Health Organization, WHO)設定之優良製造規範(Good Manufacturing Practices, GMP)標準的私人藥廠。⁵ FAME生產45種緬甸傳統的草藥，產品並出口至如馬來西亞、新加坡、泰國、台灣、南韓、德國和日本。

就日本和韓國相關業者的觀察而言，在緬甸建立私營藥廠所需的技術人員和基礎條件完全具備，也能為每年培育出的緬甸醫藥專家安排適當的工作。而日韓之所以會選擇在緬甸境內設立藥廠，主要是其尚未收取龐大的專利權費，這也是緬甸能吸引外資設廠的一大優勢。

● 宜注意緬甸嚴查處理未經登記註冊的進口藥品

若是對緬甸出口藥品，我國業者宜注意緬甸官方對於進口藥品的審核標準仍相當嚴格，特別是針對未經登記註冊進口的藥品。2010年1月14日，緬甸衛生部再次公佈了一批在市場上查獲未經登記註冊的進口藥品名單，這次公佈的5種藥品均來自泰國。衛生部強調：禁止進口、銷售未經登記註冊的藥品、假冒偽劣藥品。對違反規定的進口商和銷售商，將按緬甸國家藥品法第18條進行嚴格處理。⁶

● 外資在緬甸投資藥廠情況

1. 中國大陸已自單純產品出口發展到技術深層合作

中國大陸在實施「走出去」戰略的指引下，由中美合資的昆明貝克諾頓製藥有限公司早已積極參與大湄公河次區域經濟合作，在緬甸投資興建的中藥廠—緬甸鳳凰國藥製造廠已於2007年底竣工投產。⁷

緬甸鳳凰國藥製造廠除採用中藥生產技術外，亦充分利用緬甸豐富的植物資源和廉價的勞動力，將中藥生產技術輸出到緬甸，生產銷售適合緬甸和東南亞市場的中藥、植物藥，並將緬甸市場作為切

入點，再出口到東南亞其他國家乃至南亞。近年來，中國大陸更進一步已從單純的產品出口發展到以技術合作帶動深層次合作的模式：亦即以投資形式帶動50萬美元的設備出口，專案投產後，每年可以帶動40萬美元的大陸生產的原輔材料和包裝材料出口。

2. 日、美提供相關醫療與衛生體系服務

日本政府對於緬甸的相關醫療器材援助始終不斷，例如有2008年時向緬甸衛生部提供價值21,308美元的醫療器材援助，主要用於欽邦南部的甘柏勒鎮區醫院。⁸此外，2009年進一步向緬甸提供價值39,716美元給緬甸木姐縣醫院的醫療器材援助。⁹

美國國務院在2012年5月4日晚間繼國務卿希拉蕊發出聲明：「認可和支持緬甸的民主改革」，並稱讚「緬甸走上了一條歷史性的道路」後，隨即表示：美國將採取措施來回應緬甸的民主改革和發展，包括在聯合國發展計畫署(UNDP)下建立一個針對緬甸的美國援助基金、允許聯合國及非政府組織在緬甸展開大範圍的活動，如醫療、衛生體系等，和解除對緬甸的金融機構出口及投資禁令。¹⁰

● 緬甸重視傳統醫學也有利於我國拓展中藥材

緬甸的傳統醫學在西元六百年就開始使用，並且成為緬甸醫學保健中非常重要的組成部分之一。緬甸衛生部考慮到傳統醫學的有效價值，將傳統醫學納入了初級衛生保健的規劃中。而這正好可與我們傳統的中醫藥結合，畢竟傳統中醫藥不僅對許多常見病、多發病有顯著的療效，而且在重大疑難疾病和新發傳染病的防治方面，也發揮著重要的作用。誠如緬甸聯邦衛生部部長Kyaw Myint所言：『我們國家的衛生政策非常清晰地闡述了要加強有關傳統醫學方面的服務，國家要不斷地加強研發，並且要向社區提供傳統醫學保健。』

● 緬甸對醫療器材進口需求殷切

根據2012年緬甸最新貿易政策，醫療器械械屬於第一類優先進口項目。¹¹主要是由於緬甸如同大多數的東協成員般，對於國家的醫療器材業科技投入相當有限，自X光機到輪椅推車、聽筒等，幾乎都依賴於進口，而儘管中國-東協自由貿易區協議對於相關產品進口亦有關稅降低之優惠，形成緬甸很多醫療器材也自中國大陸進口。但由於醫療器材屬於特殊管理商品，醫療器材進入緬甸市場同樣要遵循東協所要求的法規標準並進行註冊管理。

此外，緬甸也如同其他新興國家般，預防醫學也是其重要思維，以期減少病人的住院天數和醫療

4 中國大陸駐緬甸經商參處(中國國際招標網網站)，<http://www.chinabidding.com/zxxz-detail-3418082.html>，2009年4月20日

5 Ishan Shukla, Myanmar Pharmaceutical market an Overview and an Opportunity-Presentation Transcript, 2011

6 中國商務部網站，<http://www.mofcom.gov.cn/?2109377049=3587753514>，2010年01月18日

7 中國設備網，<http://www.cnsb.cn>，2007年7月9日

8 緬甸七日週刊，2008-03-18 10:19

9 木姐縣醫院位於中緬邊境緬方一側，建於1967年，目前為擁有100個床位的縣級醫院。商務部網站，2009年1月5日

10 <http://tw.news.yahoo.com/%E7%BF%81%E5%B1%B1%E8%98%87%E5%A7%AC%E7%8E%87%E9%BB%81-153145684.html>

11 第一類優先進口商品包括：交通工具，機械設備及零配件，工業原料，電機電氣，電網設備器材；農業機械及零配件；水泥、鋼材、管道、瓷磚等建築材料；魚網、240馬力以下的漁船發動機及零配件；冷藏設備和海產加工設備；農藥、化肥和獸藥、良種等農用物資；醫療器械。

支出，例如，對於快速檢測方面的需求相當積極。目前國際大廠都正密切觀測新興市場需求，設立研發中心，為新興市場量身訂作開發新產品，再將發展完成的平價產品回銷歐美或其他所得較高的國家，以滿足高性價比的產品線缺口；我國亦可針對市場特性，開發符合農村醫療的低階醫療器材。¹²

● 宜注意醫療相關法規未來發展

依緬甸目前情況而言，政府是將審核權交給緬甸藥品與醫療設備企業家協會(MYANMAR PHARMACEUTICALS & MEDICAL EQUIPMENT ENTREPRENEURS' ASSOCIATION)，該協會審核進口產品是否符合緬甸的安全規範與相關規定，並協助進口商在國內上市。¹³值得注意的是，緬甸在醫療器材與醫藥法規方面，目前也正尋求與東協相關法規進行調和與整合，¹⁴這也是未來重要發展趨勢。

醫療(Healthcare)同時也是東協計劃進行現代化和跨整合該區的優先產業之一。健康照護整合路徑圖(Healthcare integration roadmap)包括貿易的關稅與非關稅障礙，調和關稅程序和法規，整合物流與服務，其目標在藉由減少區域內的貿易與投資障礙和調和產業法規，促使該區成為一個統一的製造和貿易基地，並全面整合到全球經濟體系內。

負責東協醫療法規調和的委員會是醫療器材產品工作小組(Medical Device Product Working Group, MDPWG)——東協標準與品質諮詢委員會(ASEAN Consultative Committee on Standards and Quality, ACCSQ)12個工作小組之一，MPDWG一旦完成並擬定的醫療器材法規將稱為東協醫療器材指令(ASEAN Medical Device Directive, AMDD)，東協成員所有成員必須依照該指令通過具有相同規定(provisions)的國內法律。而AMDD的主要內容包括有：醫療器材安全與效能(performance)、醫療器材分類系統、醫材檔案共同範本(Common Submission Dossier Template

for medical devices, CSDT) 以及在東協市場上市後之警告系統等，¹⁵產品註冊為AMDD的主要焦點。

我國雖非東協成員之一，但由於我國與緬甸都是亞洲醫療器材法規調和會(Asian Harmonization Working Group, AHWP)的廿三個成員之一，我國可藉由該平台與緬甸多方交流以取得相關資訊，俾利於我國相關廠商與其貿易往來。

● 緬甸國內醫院醫療技術仍有限

緬甸無論是到公立或是私人醫院，大手術仍然要到國外，例如心臟瓣膜手術；至於心肌梗塞手術，病患通常是先進政府開的公立醫院動手術，但之後的住院療養等仍會轉移到當地的私人醫院。

至於在骨科手術方面，緬甸醫療水準目前可以做到接合部份，但未做關節，也沒有不鏽鋼可以做。易言之，病患在作診療前，除要先研究好公立醫院有提供那些較少自費的醫療項目外，也要了解私人醫院之特別服務項目，並會面臨緬甸國內所能提供醫療之極限，以免錯失黃金治療期。¹⁶

● 我國宜考慮儘速給予簽證便利性以爭取緬甸人來台就醫

緬甸醫院希望能與國外醫院進行合作交流，但由於目前緬甸人要申請到台灣學習，第一關就卡在簽證問題，要先找適當的人背書，這對雙方交流無異形成一重大阻礙。

緬甸人之所以常到泰國去看病，除了距離近且簽證快速外，仰光市當地的醫療代理公司也相當多，可以協助簽證問題，再加上泰緬之間一天班機多達7~8班(泰航、緬航和曼谷航空等)，服務速度快速，可以因應急病需求。許多緬甸人都了解台灣的醫療水準很高，也很想來，卻常因簽證問題未能如願。¹⁷如果我國在此方便有更彈性措施，亦可爭取不少醫療商機。

(本文作者為台經院國際處助理研究員)

12「醫療器材產業趨勢分析」，張慈映，工研院產業經濟與趨勢研究中心(IEK)，經濟部工業局高階醫療器材快速商品化輔導與推廣計畫成果發表會，2012年4月24日

13 2012年6月14日在緬甸仰光親自拜訪該機構得知。

14 就目前而言，東協10個成員中已有七個擁有規範醫療器材的法律或是指導原則，而緬甸就是其中之一(其它為新加坡、馬來西亞、印尼、泰國、越南和菲律賓)；汶萊、寮國和高棉則正在發展相關法律或是指導原則。

15 Report from "ASEAN medical device regulatory integration", 2009

16 請參6月14日仰光市和近郊醫院訪談

17 請參6月13日仰光訪談邱龍慶董事長

意見箱

◎「中華民國太平洋企業論壇簡訊」係由太平洋經濟合作理事會中華民國委員會出版，為國內產官學所組成的非營利性區域經濟合作組織，對於本刊物內容有任何指教者，請逕洽本會編輯部執行編輯黃暖婷（分機 544），更改收件資料請洽林金鳳小姐（分機 529）。

◎ 歡迎由 CTPECC 網站，加入「太平洋經濟合作理事會中華民國委員會」Facebook 粉絲頁。

連絡地址：台北市德惠街16-8號7樓
連絡電話：(02) 2586-5000 分機 529、544
傳真：(02) 2594-6528
PECC 網址：http://www.pecc.org
CTPECC網址：http://www.ctpecc.org.tw/

